

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 1 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA.

1.1 Termékazonosító.

A termék neve: KAFTÁN 80 WG
UFI: UMN0-C0XA-K00U-KTEC
Hatóanyag: KAPTÁN 800 g/kg (80,0 % (m/m)) [WG]
Nyilvántartási szám: 04.2/3424-1/2016.NÉBIH

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai.

Gombaölő szer

Nem ajánlott használatok:

A javasolt használattól eltérő használatok.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai.

Vállalat: **RAINBOW AGROSCIENCES EUROPE, S.A.U.**
Cím: Pol. Ind. La Litera · Autovía A2, Km.441,6
Helység: 22520 - Fraga
Megye: Huesca (SPAIN)
Telefon: +34 973 737 377
E-mail: rainbowagro@rainbowagro.com
Web: www.rainbowagro.com

1.4 Sürgősségi telefonszám: +34 973 737 377 (csak munkaidőben hívható; Hétfő-Péntek; 08:00-18:00)

Sürgősségi információszolgáltatás mérgezés vagy annak gyanúja esetén:

+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható - csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható - külföldről is)

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA.

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása.

(EK) No 1272/2008 rendelete szerint:

Acute Tox. 4 : Lenyelve ártalmas.
Aquatic Acute 1 : Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Carc. 2 : Feltehetően rákot okoz.
Eye Dam. 1 : Súlyos szemkárosodást okoz.
Skin Sens. 1 : Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2 Címkézési elemek.

Címkézés (EK) No 1272/2008 szabályzása szerint:

Piktogramok:



Figyelmeztetés:

Veszély

A figyelmeztető mondatok:

H302 Lenyelve ártalmas.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H351 Feltehetően rákot okoz.
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 2 de 12
Nyomatás dátuma: 12/03/2026

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

- P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P312 LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő utasítások:

- EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

2.3 Egyéb veszélyek.

- A keverék nem tartalmaz PBT besorolású anyagokat.
A keverék nem tartalmaz vPvB besorolású anyagokat.
A keverék nem tartalmaz endokrin-romboló tulajdonságokkal rendelkező anyagokat.

Megfelelő használat esetén és eredeti formájában a terméknek nincs negatív hatása az egészségre és a környezetre.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK.

3.1 Anyagok.

Not applicable.

3.2 Keverékek.

Azok az anyagok, amelyek veszélyesek az egészségre vagy a környezetre összhangban a irányelv és (EK) 1272/2008 számú rendelete szerint, a közösségi rendelkezések expozíciós határértéket a munkahelyen, minősülnek PBT / vPvB tartalmazza, vagy szerepel a Jelöltek listáján:

Azonosítók	Név	Sűrítettség	(*)Oszályozás - Rendelet 1272/2008	
			Oszályozás	Koncentrációs határértéket és becsült akut toxicitási értéket
N. Index: 613-044-00-6 CAS-szám: 133-06-2 EC-szám: 205-087-0	kaptán (ISO), 1,2,3,6-tetrahydro-N-(triklórmethyl)ftálimid	77.5 - 82.5 %	Acute Tox. 3 , H331 - Aquatic Acute 1, H400 (M=10) - Carc. 2, H351 - Eye Dam. 1, H318 - Skin Sens. 1, H317	-
CAS-szám: 68425-94-5	ALKYLATED NAPHTHALENE SULFONATE SODIUM SALT / Residues (petroleum), catalytic reformer fractionator, sulfonated, polymers with formaldehyde, sodium salts.	1 - 10 %	Eye Irrit. 2, H319	-
CAS-szám: 1332-58-7 EC-szám: 310-194-1	Kaolin	2.5 - 10 %	-	-
N. regisztráció: 01-2119969954-16-XXXX	Reaction product of naphthalene, propan-2-ol, sulfonated and neutralized by caustic soda	1 - 3 %	Acute Tox. 4, H332 - Acute Tox. 4, H302 - Eye Dam. 1, H318 - STOT SE 3, H335	-

(*) Az H kifejezések egész szövegét ennek a Biztonsági Aktának a 16 része részletezi.

[2] Nemzeti foglalkoztatási expozíciós határértékekkel rendelkező anyag (lásd. a 8.1. szakaszt).

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK.

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése.

Kétség esetén vagy ha a rosszullet hosszabb időn keresztül van jelen, orvoshoz kell fordulni.. Soha, semmilyen körülmények között nem szabad az öntudatlan személy szájába bármit is tenni.

Belélegzés.

A sérült személyt szabad levegőre kell vinni, melegen tartani, pihentetni. Ha a légzés rendszertelen vagy leállt, mesterséges lélegeztetést kell alkalmazni.

Szemsérülés.

A szemet bő, tiszta vízzel kell megmosni, legalább 10 percen keresztül, a szemhéjat felemelve, majd orvosi segítséget kell keresni. Ne hagyja, hogy a személy az érintett szemet dörzsölje.

Sérülés a bőrön.

A szennyeződött ruhát le kell venni. Jól le kell mosni a bőrt, vízzel, szappannal vagy megfelelő bőrtisztítóval. SOHA nem szabad oldószereket, hígítókat használni.

Nyelés.

Ha baleset során lenyel valamit, azonnal orvoshoz kell fordulni. Pihentetni kell a beteget. SOHA nem szabad hánytatni.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások.

Akut tünetek: a termék súlyos szemkárosodás kockázatát jelenti; lenyelés esetén hasi fájdalmat, hányingert és a gyomor-bélrendszer irritációját okozhat; bőrrel érintkezve irritációt válthat ki.

Késleltetett tünetek: a termék rákkeltő hatású lehet, valamint bőrrel érintkezve allergiás reakciót válthat ki.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése.

Belélegzés, lenyelés vagy a termék szembe jutása esetén orvoshoz kell fordulni.

5. SZAKASZ: TÚZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK.

A termék NINCS besorolva a gyúlékony termékek közé, tűz esetén a következő utasításokat kell követni:

5.1 Oltóanyag.

A megfelelő oltóanyag:

Poroltó vagy CO₂. Nagyobb tűzeseteknél használjon alkoholnak ellenálló habot, vizet spray formában.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Ilyen esetekben nem eredményes a vízszugár. Elektromos tűz esetén víz vagy hab nem használható oltóanyagként.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek.

Különleges veszélyek.

Az anyag gyulladása vagy bomlása káros lehet az egészségre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat.

Vízzel le kell hűteni a tartályokat, ciszternákat és a hőforráshoz vagy tűzhöz közel lévő tartályokat. Mindenképpen elkerülendő, hogy a tűzoltáshoz használt anyagok a lefolyóba, csatornába kerüljen. A termék maradványai és az oltóanyag beszennyezheti a vízi élővilágot.

Tűzvédelmi berendezések.

A tűz kiterjedtségétől függően, szükséges lehet hőviselő ruha használata, egyéni légzőkészülék, kesztyű, védőszemüveg, arcmaszk és csizma.

KAFTÁN 80 WG

Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 4 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN.

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások.

Az expozíció és a személyi védelmi intézkedésekre lásd a 8 szakasz.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések.

Termék környezetre veszélyes, nagy mennyiségű kiömlés esetén vagy ha a termék tavakat, folyókat, csatornákat szennyez, értesíteni kell az illetékes hatóságokat, a helyi előírásoknak megfelelően. Kerüendő a csatornák, felszíni vagy földalatti vizek és a talaj szennyezése.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai.

A kiömlött anyagot inert nedvszívó anyaggal (föld, homok, vermikulit, kovaföld...) kell felfogni és összegyűjteni, a területet pedig megfelelő szennyeződésmentesítő anyaggal azonnal meg kell tisztítani.

A hulladékot zárt, ártalmatlanításra alkalmas tartályokba kell helyezni, a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően (lásd a 13. szakaszt).

6.4 Hivatkozás más szakaszokra.

Az expozíció ellenőrzésére és a személyes védelmi intézkedésekre lásd a 8.pontot.

A hulladék eltávolítására kövesse a 13.bekezdést.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések.

Személyi védelemre lásd a 8.pontot. Soha ne használjon nyomást a tartály kiürítésére, nem tűrik jól a nyomást.

Az alkalmazási területen tilos a dohányzás, evés és ivás.

Bekell tartani a biztonsági és egészségvédelmi szabályokat a munka során.

Órizzze a terméket az eredetivel egyforma tartályban.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt.

Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően. Figyeljen a címke utasításaira. Tárolja 5 és 25 °C között, száraz, jól szellőző helyen, távol hőtől és közvetlen napfénytől. Tartsa távol gyújtóforrásoktól. Tartsa távol oxidáló közegtől, magas sav és lúgtartalmú anyagoktól. Tilos a dohányzás. Akadályozza meg az illetéktelen személyek jelenlétét. Ha a tartályok egyszer már nyitva voltak, óvatosan zárja be, helyezze függőleges helyzetbe, így gátolva a kiömlést.

A besorolás és küszöbértékét tároló összhangban Irányelv I.Mellékletével 2012/18/EU (SEVESO III):

Kód	Leírás	Küszöbértékek (tonna)	
		Alsó küszöbérték	Felső küszöbérték
E1	KÖRNYEZETI VESZÉLYEK - A vízi környezetre veszélyes az akut 1 vagy a krónikus 1 kategóriában	100	200

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások).

Kizárólag professzionális használatra. A jóváhagyott felhasználási feltételeket lásd a termék címkéjén.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 5 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM.

8.1 Ellenőrzési paraméterek.

A termék nem tartalmaz határértékeket tartalmazó anyagokat. A termék NEM tartalmaz biológiai határértékű anyagokat.
Koncentráció szintek DNEL/DMEL:

Név	DNEL/DMEL	Típus	Érték
Reaction product of naphthalene, propan-2-ol, sulfonated and neutralized by caustic soda	DNEL (Munkavállalók)	Belégzés esetén, Krónikus, Szisztémás hatások	0,08 (mg/m ³)
	DNEL (Munkavállalók)	Bőrön át, Krónikus, Szisztémás hatások	0,44 (mg/kg bw/day)
	DNEL (Fogyasztók)	Belégzés esetén, Krónikus, Szisztémás hatások	0,02 (mg/m ³)
	DNEL (Fogyasztók)	Szájon át, Krónikus, Szisztémás hatások	0,22 (mg/kg bw/day)

DNEL: Derived No Effect Level, (elért hatás nélküli szint) Hatásnélküli szint, ami alatt nem várhatók mellékhatások.
DMEL: Derived Minimal Effect Level, Kiállítottsági szint, amely minimális veszéllyel rendelkezik.

Koncentrációszint PNEC:

Név	Részletek	Érték
Reaction product of naphthalene, propan-2-ol, sulfonated and neutralized by caustic soda EC-szám: 939-368-0	víz (édesvíz)	0,2 (mg/L)
	víz (tengervíz)	0,02 (mg/L)
	STP	0,016 (mg/L)
	üledék (édesvíz)	5,4 (mg/kg sediment)
	üledék (tengervíz)	0,54 (mg/kg sediment)

PNEC: Predicted No Effect Concentration, (hatásnélküli koncentráció) az anyag koncentrációja ami alatt nem várható a környezetre kiható negatív hatások.

8.2 Az expozíció elleni védekezés.

Technikai intézkedések:

Biztosítson megfelelő szellőztetést, ami elérhető egy jó helyi elszívó-berendezéssel és általános légcserével.

Koncentráció:	100 %
Használatok:	Gombaölő szer
Légzésvédelem:	
PPE:	Védő, szűrőmaszk
Jellemzői:	CE-Jelölés. Kategória III. A maszk széles látótérrel kell hogy biztosítson, anatómiai formája hermetikus szigetelést és tömítést biztosít.
CEN-Szabványok:	EN 136, EN 140, EN 405
Karbantartás:	Ne tárolja olyan helyen ahol magas a hőmérséklet és páradús környezetben. Kísérje fokozott figyelemmel a szelepek állapotát.
Megfigyelések:	Kísérje figyelemmel és minden esetben tartsa be a gyártó által előírt utasításokat. A felszerelésre rögzíthetők a szükséges szűrők, a veszélyhelyzettől függően. Részecskék és aeroszolok P1-P2-P3, gázok és gőzök A-B-E-K-AX. Cserélje mindig a gyártó utasításai szerint.
Szükséges szűrőtípusok:	A2
A kezek védelme:	
PPE:	Kémia anyagok ellen védő kesztyű
Jellemzői:	CE-Jelölés Kategória III.
CEN-Szabványok:	EN 374-1, EN 374-2, EN 374-3, EN 420
Karbantartás:	Kérjük tárolja hűvös helyen, minden meleget kibocsátó tárgytól távol, óvja a napsugárzástól. Kerülje festékek, oldószerek, ragasztók használatát amik rongálhatják, csökkenthetik a védelmet.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026

Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 6 de 12

Nyomatás dátuma: 12/03/2026

Megfigyelések:	Kérjük, mindig az önnek megfelelő méretet válassza, a kesztyű minden esetben tökéletesen kell hogy illeszkedjen a kéz formájához, nem lehet sem túl bő, sem túl szoros. Használata mindig száraz és tiszta kézre ajánlott.				
Anyag:	PVC(Polivinilklorid)	Behatolási idő (min.):	> 480	Az anyag sűrűsége (mm):	0,35
A szemek védelme:					
PPE:	Egybeépített védőszemüveg				
Jellemzői:	CE-Jelölés Kategória II. A szemüveg védelmet nyújt a fröccsenéstől, szemcsék, füst, köd és gázok ellen egyaránt.				
CEN-Szabványok:	EN 165, EN 166, EN 167, EN 168				
Karbantartás:	A láthatóság a szemüvegen keresztül mindig optimális kell hogy legyen, ezért ajánljuk mindennapi tisztítását, időnkénti fertőtlenítését a gyártó utasításait követve.				
Megfigyelések:	A rongáltság jelei lehetnek: sárgás szín, karcolások, repedések stb.				
A bőr védelme:					
PPE:	Védőruha				
Jellemzői:	CE-Jelölés Kategória II. A ruha nem lehet sem bő, sem szűk, hogy biztosítsa a szabad mozgást.				
CEN-Szabványok:	EN 340				
Karbantartás:	Kérjük kövesse a gyártó utasításait a ruha mosásánál és karbantartásánál a maximális garancia érdekében.				
Megfigyelések:	A ruha megfelelő kényelmet és biztonságot kell hogy nyújtson, figyelembe véve a környezeti hatásokat, mozgást.				
PPE:	Munkacipő				
Jellemzői:	CE-Jelölés Kategória II.				
CEN-Szabványok:	EN ISO 13287, EN 20347				
Karbantartás:	Ezek a termékek alkalmazkodnak az első használó lábához, ezért és higiéniai szempontokból nem tanácsoljuk hogy más személy is használja				
Megfigyelések:	Ez a cipő szakmai körökben alkalmazott, megfelelő biztonságot nyújt a lehetséges balesetek megelőzésére.				

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK.

9. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk.

Halmazállapot: Szilárd anyag

Szín: Beige

Szag: jellegzetes

Szagküszöbérték: Nem áll rendelkezésre

Olvadáspont: Nem áll rendelkezésre

Fagyáspont: Nem áll rendelkezésre

Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: Nem áll rendelkezésre

Tűzvesélyesség: Nem áll rendelkezésre

Alsó robbanási határérték: Nem áll rendelkezésre

Felső robbanási határ: Nem áll rendelkezésre

Lobbanáspont: Nem áll rendelkezésre

Öngyulladás hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre

Bomlási hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre

pH: 8-9 (1%)

Kinematikus viszkozitás: Nem áll rendelkezésre

Oldhatóság: Nem áll rendelkezésre

Vízben való oldódás: Nem áll rendelkezésre

Zsírban való oldhatóság: Nem áll rendelkezésre

N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): Nem áll rendelkezésre

Gőznyomás: Nem áll rendelkezésre

Abszolút sűrűséget: Nem áll rendelkezésre

Relatív sűrűség: Térfogatsűrűség: 0,8 g/ml

Relatív gőzsűrűség: Nem áll rendelkezésre

Részecskejellemzők: Nem áll rendelkezésre

9.2 Egyéb információk.

A termék jellege/tulajdonságai miatt nem alkalmazható/nem áll rendelkezésre.

KAFTÁN 80 WG

Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 7 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG.

10.1 Reakciókészség.

A termék a javasolt tárolási és felhasználási feltételek mellett stabil.

10.2 Kémiai stabilitás.

A termék a javasolt tárolási és felhasználási körülmények között stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége.

A termékénél nem valószínű veszélyes reakció esélye.

10.4 Kerülendő körülmények.

Túlmelegedés, valamint 0 °C alatti és 30 °C feletti hőmérséklet.

10.5 Nem összeférhető anyagok.

Erős oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek.

Szén-oxidok, mérgező gázok és füstök

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK.

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk.

A fröccsenés a szembe kerülve irritációt és visszafordítható károsodást okozhat.

Toxikológiai adatok az anyag részvételéről az összetevőkben.

Név	Akut mérgezés			
	Tipus	Teszt	Faj	Érték
kaptán (ISO), 1,2,3,6-tetrahydro-N-(triklórmetil)ftalimid	Száj	DL50	Rat	>5000 mg/kg [1]
		[1] EFSA Journal 2020,18(9):6230		
CAS-szám: 133-06-2 EC-szám: 205-087-0	Bőr	LD50	Rat	>2000 mg/kg [1]
		[1] EFSA Journal 2020,18(9):6230		
	Belélegzés	LC50	Rat	0.67 mg/L air (4h) [1]
		[1] EFSA Journal 2020,18(9):6230		

a) akut toxicitás;

Osztályozott termék:

Akut szájon történő mérgezés Kategória 4: Lenyelve ártalmas.

Becsült akut toxicitási érték (ATE):

Keverék:

ATE (Szájon át) = 23.810 mg/kg

b) bőrkorrózió/bőrirritáció;

Az osztályozás szempontjából nem meggyőző adatok

c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció;

Osztályozott termék:

Súlyos szemsérülés Kategória 1: Súlyos szemkárosodást okoz.

d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció;

Osztályozott termék:

Bőrzékenység Kategória 1: Allergiás bőrreakciót válthat ki.

e) csírasejt-mutagenitás;

Az osztályozás szempontjából nem meggyőző adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 8 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

f) rákkeltő hatás;
Osztályozott termék:
Rákkeltő Kategória 2: Feltehetően rákot okoz.

g) reprodukciós toxicitás;
Az osztályozás szempontjából nem meggyőző adatok

h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);
Az osztályozás szempontjából nem meggyőző adatok

j) aspirációs veszély.
Az osztályozás szempontjából nem meggyőző adatok

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ.

Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a vegyület/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyeket a REACH 57. cikk (f) pontja, a Bizottság 2017/2100/EU felhatalmazáson alapuló rendelete vagy a 2018/606/EU rendelet szerint endokrin hatású anyagnak tekintenek, 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

Egyéb információk

Egyéb káros egészségügyi hatásokra vonatkozóan nem áll rendelkezésre információ.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK.

12.1 Toxicitás.

Név	Ökotoxicitás			
	Típus	Teszt	Faj	Érték
kaptán (ISO), 1,2,3,6-tetrahydro-N-(triklórmetiltiltio)ftálimid	Halak	LC50 (nom)	S. trutta	0.0979 mg/L (96h) [1]
		LC50 (im)	S. trutta	0.0913 mg/L (96h) [2]
	Gerinctelenek Vízi	[1] EFSA Journal 2020.18(9):6230 [2] EFSA Journal 2020.18(9):6230	NOEC	D. magna
CAS-szám: 133-06-2 EC-szám: 205-087-0	Növények Vízi	[1] EFSA Journal 2020.18(9):6230		

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság.

Captan:
Perzisztencia: alacsony
Könnyen lebomló: nem
EFSA Journal 2020;18(9):6230

12.3 Bioakkumulációs képesség.

Információ az anyagok bioakkumulációjáról.

Név	Bioakkumuláció			
	Log Pow	BCF	NOECs	Szint
kaptán (ISO), 1,2,3,6-tetrahydro-N-(triklórmetiltiltio)ftálimid	-	113	-	Nagyon alacsony
CAS-szám: 133-06-2 EC-szám: 205-087-0				

KAFTÁN 80 WG

Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 9 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

12.4 A talajban való mobilitás.

Captan:

A szakirodalmi adatok alapján becsült közepes mobilitás (nagyon bizonytalan értékek)

Koc 29-198 mL/g

A talajvíz-expozíció értékeléséhez a Koc értékek a QSAR megközelítések bizonytalansága miatt: 22, 218 és 2 180 mL/g.

EFSA Journal 2020;18(9):6230

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei.

Ez a vegyület/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyeket perzisztens, bioakkumulatív és toxikus (PBT), vagy nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagnak tekintenek, 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok.

Ez a vegyület/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyeket a REACH 57. cikk (f) pontja, a Bizottság 2017/2100/EU felhatalmazáson alapuló rendelete vagy a 2018/606/EU rendelet szerint endokrin hatású anyagnak tekintenek, 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.7 Egyéb káros hatások.

A terméket nem érinti az európai Parlament és Tanács (EC) n° 1005/2009 , 2009. szeptember 16-i rendelete, az ózonréteget lebontó anyagokról.

A termékre nem vonatkozik az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2024. február 7-i 2024/590/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet.

Nincs adata az anyag egyéb káros hatásáról a környezetre.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK.

13.1 Hulladékkezelési módszerek.

Tilos a csatornába és folyóvízbe öntése. A hulladékot és az üres tartályokat a helyi/nemzeti szabályozásnak megfelelően kell eltávolítani.

Kövesse 2008/98/EK hulladékgazdálkodással kapcsolatos rendelkezéseit.

Termék:

Ne szennyezze a vízfolyásokat, csatornákat vagy lefolyókat a termékkel vagy a felhasznált csomagolóanyaggal.

A hulladékot nem szabad a lefolyón keresztül ártalmatlanítani.

Ártalmatlanítás a helyi előírásoknak megfelelően történjen.

Szennyezett csomagolás:

Ürítse ki a maradék tartalmat.

A csomagolást háromszor ki kell öblíteni.

Az üres csomagolást engedélyezett hulladékkezelő létesítménybe kell vinni újrahasznosításra és ártalmatlanításra.

Az üres csomagolás nem használható újra.

Hulladékbesorolás, az európai Hulladék Katalógussal egyezve:

15 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK, KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELTÁTO ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT

15 01 csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot)

15 01 10 veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék

Waste classified as hazardous.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 10 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK.

Szállítás ADR/TPC szabályait követve, úton történő szállítás ADR, RID ,vasúti szállítás IMDG tengeri szállítás, y las ICAO/IATA repülőgépén való szállítás.

Földön: Úton szállítás: ADR, Vasúti szállítás: RID.

Szállítási okmányok: Fuvarlevél és írásbeli utasítások

Tenger:Hajóval történő szállítás:IMDG.

Szállítási okmányok: Hajóraklevél.

Repülő: Repülőn szállítás: IATA/ICAO.

Szállítási okmány : Légi fuvarlevél.

14.1 UN-szám vagy azonosító szám.

Nº UN: UN3077

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés.

Leírás:

ADR/RID: UN 3077, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, SZILÁRD, ANYAG, M.N.N., 9, PG III, (-)

IMDG: UN 3077, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, SZILÁRD, ANYAG, M.N.N. (KAPTÁN (ISO) 1,2,3,6-TETRAHIDRO-N-(TRIKLÓRMETILTIO)FTÁLIMID), 9, PG III

ICAO/IATA: UN 3077, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, SZILÁRD, ANYAG, M.N.N., 9, PG III

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok).

Osztály(ok): 9

14.4 Csomagolási csoport.

Csomagolási csoport: III

14.5 Környezeti veszélyek.

Tengeri szennyező anyag: Igen



Környezetre veszélyes

Tengeri közlekedés, FEm – Vészhelyzet ütemterv (F – Tűz, S – Kiömlések): F-A,S-F

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések.

Címkék: 9



Veszélyek száma: 90

Ömlesztett szállításra vonatkozó ADR rendelkezések:

VC1 Ömlesztett szállítása ponyvás járművekben, ponyvás tartályokban vagy ponyvával ellátott, ömlesztett árut tartalmazó szállítótartályokban engedélyezett.

VC2 Ömlesztett szállítása zárt járművekben, zárt tartályokban vagy ömlesztett árut tartalmazó zárt szállítótartályokban engedélyezett.

6.pont alapján cselekedni

ADR limitált mennyiség: 5 kg

IMDG limitált mennyiség: 5 kg

ICAO limitált mennyiség: 30 kg B

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás.

A terméket nem befolyásolja ömlesztve,hajón való szállítása.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026

Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 11 de 12

Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK.

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.

A terméket nem befolyásolja az (EU) No 528/2012 Rendelete, amely a forgalmazásra és biocidok használatára vonatkozik.
A terméket nem befolyásolja a (EU) No 649/2012 Rendeletében meghatározott eljárás, amely a veszélyes vegyi anyagok exportálására és importálására vonatkozik.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés.

A termék helyes és biztonságos használatához kérjük, vegye figyelembe a termék címkén feltüntetett engedélyezési feltételeket.
A növényvédő szerekben használt hatóanyag már megfelel a szabályozásnak, mivel a hatóanyagok mentesek a REACH 15. cikke alapján, és a 1107/2009/EK rendelet szerint bejegyzettként engedélyezettek.
A REACH rendelet szerint a kémiai keverékekre vonatkozó kémiai biztonsági értékelés nem kötelező.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK.

A H kifejezések teljes szövege megjelenik a 3.pontban:

H302	Lenyelve ártalmas.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H331	Belélegezve mérgező.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H351	Feltehetően rákot okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Osztályozási kódok:

Acute Tox. 3: Akut belélegzés útján történő mérgezés Kategória 3
Acute Tox. 4: Akut belélegzés útján történő mérgezés Kategória 4
Acute Tox. 4: Akut szájon történő mérgezés Kategória 4
Aquatic Acute 1: Akut mérgezés a vízi környezetre Kategória 1
Carc. 2: Rákkeltő Kategória 2
Eye Dam. 1: Súlyos szemsérülés Kategória 1
Eye Irrit. 2: Szemirritáció Kategória 2
STOT SE 3: Mérgezés bizonyos szerveken egyszeri jelenlétből kifolyólag Kategória 3
Skin Sens. 1: Bőrzékenységek Kategória 1

Módosítások az előző verzióhoz képest:

- A fizikai-kémiai tulajdonságok értékeinek módosítása (SZAKASZ 9).

A keverékek tekintetében az 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerinti osztályozás és az osztályozás származtatására alkalmazott eljárás:

Fizikai veszélyek	Számítási módszer
Egészségi veszélyek	Számítási módszer
Környezeti veszélyek	Számítási módszer

Célszerű alapképzés a munkahelyi biztonsági és egészség érdekében, a termék helyes kezelésére.

-Folytatás a következő oldalon.-

BIZTONSÁGI ADATLAP

(az UE előírt szabálya szerint 2020/878)

KAFTÁN 80 WG



Változat 1 Kiadás időpontja: 12/03/2026
Változat 2 (az 1 verzió helyébe lép) Ellenőrzés időpontja: 12/03/2026

Oldal 12 de 12
Nyomtatás dátuma: 12/03/2026

Alkalmazott rövidítések és betűszavak:

- ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás.
BCF: Biokoncentrációs tényező.
CEN: Európai Szabványügyi Bizottság.
DMEL: Származtatott minimális hatásszint, az expozíciós szint alacsony kockázatú, elfogadható minimális szintűnek tekintendő.
DNEL: Nincs származtatott hatás, az anyaggal kapcsolatos expozíciós szint alapján káros hatás nem valószínűsíthető.
EC50: Fél-maximális hatásos koncentráció.
PPE: Személyi védőfelszerelés.
IATA: Nemzetközi Légifuvarozási Szövetség.
ICAO: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet.
IMDG: Veszélyes árukra vonatkozó nemzetközi tengerészeti kódex.
LC50: Halálos koncentráció, 50%.
LD50: Halálos adag, 50%.
NOEC: Koncentrációs hatást nem figyeltek meg.
PNEC: Előre látható hatás nélküli koncentráció, az anyag koncentrációja nem éri el azt a szintet, amely alapján a környezeti elemekben kedvezőtlen hatások jelentkeznének.
RID: Veszélyes áruk vasúton történő nemzetközi szállítására vonatkozó rendelkezések.

A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások:

- <http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>
<http://echa.europa.eu/>
Rendelete (EU) 2020/878.
Rendelete (EK) No 1907/2006.
Rendelete (EK) No 1272/2008.

Az ezen a biztonsági adatlapon szolgáltatott információ összhangban készült A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) vegyi anyagok és keverékek, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról (REACH).

Ezen a biztonsági adatlapon közölt információ alapja, a jelenlegi ismeretek, az UE és a nemzetek jelenlegi jogszabályai, ami a használók munkakörülményeit és az ellenőrzéseket illeti, nincs tudomásunk. A terméket mindig az előírt célra kell használni, nem ajánlatos olyan személyeknek alkalmazni, akiknek nincs rá engedélyük. Mindig a használó felelőssége, hogy a szükséges lépéseket megtegye az előírt törvények megtartására.